

Số: 1173 /QĐ-HĐTV-CTY

Quận 10, ngày 10 tháng 6 năm 2016

## QUYẾT ĐỊNH

Về phê duyệt Báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức  
của công ty năm 2016 để thực hiện công bố thông tin

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN 10

- Căn cứ Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ về công bố thông tin của doanh nghiệp nhà nước;
- Căn cứ chỉ đạo của UBND Thành phố tại văn bản số 7388/UBND-CNN ngày 03/12/2015 về triển khai hệ thống thông tin quản lý các doanh nghiệp Nhà nước thuộc Thành phố;
- Căn cứ Quyết định số 2887/QĐ-UBND ngày 05/7/2010 của UBND Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty Dịch vụ đô thị và Quản lý nhà Quận 10 thành Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên;
- Căn cứ Quyết định số 7231/QĐ-UBND ngày 25/8/2015 của UBND Quận 10 về việc bổ nhiệm Chủ tịch Hội đồng thành viên Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của Chủ tịch Hội đồng thành viên được quy định tại Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng thành viên mở rộng ngày 10/6/2016 về phê duyệt báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức của công ty năm 2016 để thực hiện công bố thông tin;
- Xét đề nghị của Trưởng Phòng Tổ chức - HCQT Công ty,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này là “Báo cáo thực trạng quản trị và cơ cấu tổ chức của doanh nghiệp năm 2016” của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10 (Phụ lục VIII theo Nghị định 81/2015/NĐ-CP của Chính phủ) để thực hiện công bố thông tin theo quy định.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

**Điều 3.** Các ông (bà) Trưởng Phòng Tổ chức - HCQT, Trưởng các Phòng ban, Đội, đơn vị trực thuộc Công ty chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐTV;
- BGĐ; KSV;
- Lưu: VT.



Tạ Bằng

## PHỤ LỤC VIII

(Ban hành kèm theo Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ)

**CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**MỘT THÀNH VIÊN** Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
**DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN 10**  
**MST: 0301114000**

Quận 10, ngày 09 tháng 6 năm 2016

Số: 1167 /BC-TC-CTY

### **BÁO CÁO THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC CỦA DOANH NGHIỆP NĂM 2016**

(Báo cáo đã được Hội đồng thành viên phê duyệt tại Văn bản số 1169  
ngày 10 tháng 6 năm 2016)

#### **I. THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP:**

#### **BIỂU SỐ 1**

#### **THÔNG TIN VỀ TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP**

TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh tại Công ty khác (nếu có)	Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đã nắm giữ	Công việc quản lý được giao
<b>I. HĐTV</b>	Tạ Bằng	1970	Chủ tịch HĐTV		Chuyên trách	Kiến trúc sư	Quản lý điều hành, kiến trúc	Giám đốc Công ty	Quản lý điều hành Công ty
	Nguyễn Văn Thảo	1972	Thành viên HĐTV		Không chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Giám đốc	Quản lý điều hành Công ty
	Lâm Thị Tuyết Nhung	1972	Kế toán trưởng		Không chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Trưởng Phòng Kế toán - Tài vụ	Quản lý điều hành Công ty
<b>II. Giám đốc</b>	Nguyễn Văn Thảo	1972	Giám đốc		Chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Giám đốc	Quản lý điều hành Cty



<b>III. Phó Giám đốc</b>	Võ Thị Ánh Nguyệt	1961	Phó Giám đốc		Chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Phòng Tài chính Kế hoạch Quận 10	Quản lý điều hành Công ty
	Trần Văn Tuấn	1976	Phó Giám đốc		Chuyên trách	Kỹ sư xây dựng	Quản lý xây dựng và kinh doanh	Trưởng Phòng Xây dựng cơ bản Công ty	Quản lý điều hành Công ty
<b>IV. Kế toán trưởng</b>	Lâm Thị Tuyết Nhung	1972	Kế toán trưởng		Chuyên trách	Cử nhân kinh tế	Quản lý kinh tế	Phó Trưởng Phòng Kế toán - Tài vụ	Quản lý điều hành Công ty

## 2. Kiểm soát viên:

Danh sách Kiểm soát viên:

Họ và tên	Năm sinh	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp
Tổng Văn Quảng	1976	Cử nhân Kế toán	Quản lý kinh tế

## 3. Thù lao và lợi ích của Hội đồng thành viên, Kiểm soát viên, Giám đốc, Phó Giám đốc, Kế toán trưởng:

Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích cho từng thành viên Hội đồng thành viên, Kiểm soát viên, Giám đốc, Phó giám đốc, Kế toán trưởng:

DVT: Triệu đồng/tháng

STT	Họ tên	Chức vụ	Mức lương	Thưởng	Thù lao
01	Tạ Bằng	Chủ tịch HĐQT	25		
02	Nguyễn Văn Thảo	Giám đốc	24		1
03	Võ Thị Ánh Nguyệt	Phó Giám đốc	21		
04	Trần Văn Tuấn	Phó Giám đốc	21		
05	Tổng Văn Quảng	Kiểm soát viên	21		
06	Lâm Thị Tuyết Nhung	Kế toán trưởng	19		2

**II. CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP:**

**BIỂU SỐ 2**

**CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP**

*(Tóm tắt các quyết định quan trọng có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)*

Stt	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG VĂN BẢN
1	1758/QĐ-UBND	02/3/2016	Quyết định về giao chỉ tiêu kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2016 (đợt 1).
2	1043/QĐ-UBND	11/3/2016	Quyết định về thu hồi một phần diện tích đất lô B29 khu C30, P.14, Q.10 và giao đất để thực hiện dự án nhà ở tái định cư.
3	1024/UBND-CNN	12/3/2016	Về việc thực hiện báo cáo, giám sát tài chính doanh nghiệp năm 2015.
4	1117/QĐ-UBND	12/3/2016	Quyết định về công bố kết quả xếp loại doanh nghiệp nhà nước năm 2014.
5	1116/QĐ-UBND	12/3/2016	Quyết định về công bố kết quả đánh giá hoạt động Viên chức quản lý doanh nghiệp Nhà nước năm 2014.
6	1067/UBND-VX	15/3/2016	Về việc đánh giá kết quả hoạt động của kiểm soát viên tại các doanh nghiệp 100% vốn nhà nước do UBND TP làm chủ sở hữu.
7	1182/UBND-TM	18/3/2016	Về triển khai thực hiện Thông tư số 219/2015/TT-BTC ngày 31/12/2015 của Bộ Tài chính.
8	1481/QĐ-UBND	29/3/2016	Quyết định về việc ban hành kế hoạch giám sát tài chính năm 2016 đối với các doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước do UBND TP làm chủ sở hữu Quỹ phát triển nhà ở Thành phố Quỹ bảo lãnh tín dụng cho các doanh nghiệp nhỏ và vừa Thành phố.
9	1353/UBND-CNN	29/3/2016	Về việc thực hiện báo cáo, giám sát tài chính doanh nghiệp năm 2015.
10	1587/QĐ-UBND	05/4/2016	Quyết định về việc điều chỉnh Chủ tịch Hội đồng xếp hạng doanh nghiệp do Nhà nước làm chủ sở hữu trực thuộc Thành phố tại Điều 1 của Quyết

Stt	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG VĂN BẢN
			định số 3349/QĐ-UBND ngày 08/7/2015 của UBND TP.
11	1659/UBND-ĐTMT	13/4/2016	Về tiền sử dụng đất của dự án khu nhà ở ven đường Cao Thắng nối dài, P.12, Q.10 do Công ty làm chủ đầu tư.
12	2066/QĐ-UBND	26/4/2016	Quyết định về việc bổ sung ngành nghề kinh doanh của Công ty.
13	1927/UBND-CNN	27/4/2016	Về công bố thông tin hoạt động của các doanh nghiệp Nhà nước thuộc Thành phố.
14	2076/UBND-ĐTMT	06/5/2016	Về xử lý các dự án đã được phê duyệt mức nghĩa vụ tài chính nhưng chưa thực hiện nộp ngân sách Nhà nước.
15	2201/QĐ-UBND	06/5/2016	Quyết định về việc điều chỉnh Chủ tịch Hội đồng xếp loại doanh nghiệp Nhà nước và đánh giá kết quả hoạt động của Viên chức quản lý doanh nghiệp Nhà nước tại Điều 1 của Quyết định số 4793/QĐ-UBND ngày 29/9/2014 của UBND TP.
16	2296/QĐ-UBND	09/5/2016	Quyết định về mức lương để tính chi phí nhân công trong đơn giá sản phẩm dịch vụ công ích trên địa bàn Thành phố năm 2015.
17	2135/UBND-CNN	10/5/2016	V/v xử lý việc hoàn trả ngân sách quận - huyện khoản chênh lệch kinh phí khi điều chỉnh mức tiền lương trong đơn giá các sản phẩm dịch vụ công ích của các công ty TNHH MTV DVCI Quận - huyện.
18	2504/QĐ-UBND	18/5/2016	Quyết định về ban hành Quy chế quản lý tài chính của Công ty.



### BIỂU SỐ 3

#### THỐNG KÊ CÁC CUỘC HỌP CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

(Chỉ thống kê các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

T T	Thành viên Hội đồng thành viên	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Số buổi họp không tham dự	Lý do không tham dự	Tỷ lệ
01	Ông Tạ Bằng	Chủ tịch HĐQT	07	-	-	100%
02	Ông Nguyễn Văn Thảo	Thành viên HĐQT - Giám đốc	07	-	-	100%
03	Bà Lâm Thị Tuyết Nhung	Thành viên HĐQT - Kế toán trưởng	07	-	-	100%

#### 2. Hoạt động giám sát của Hội đồng thành viên đối với Giám đốc:

Hội đồng thành viên tổ chức thực hiện các nghị quyết của cơ quan đại diện chủ sở hữu và nghị quyết Hội đồng thành viên; tổ chức giám sát và đánh giá kết quả thực hiện mục tiêu chiến lược, kết quả hoạt động của Công ty, kết quả quản lý điều hành của Giám đốc Công ty theo đúng Điều lệ Công ty.

- Quyết định kế hoạch sản xuất – kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2016 của Công ty.

- Giám sát và đánh giá kết quả thực hiện mục tiêu chiến lược, kết quả hoạt động của Công ty, kết quả quản lý điều hành của Giám đốc Công ty.

### 3. Các Nghị quyết hoặc Quyết định của Hội đồng thành viên:

#### BIỂU SỐ 4

#### THỐNG KÊ CÁC NGHỊ QUYẾT/QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN

*(Chỉ nêu tóm tắt các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)*

TT	Số văn bản	Ngày	Nội dung
01	NQ-HĐTV-CTY	15/01/2016	Nghị quyết về thông qua chủ trương thanh lý 02 xe ép rác đã hết thời hạn sử dụng và khấu hao.
02	91/QĐ-HĐTV-CTY	25/01/2016	Quyết định v/v ban hành Hệ thống thang lương, bảng lương, phụ cấp lương và phương án chuyển xếp lương cho người lao động.
03	92/QĐ-HĐTV-CTY	25/01/2016	Quyết định v/v ban hành Quy chế trả lương, trả thưởng của Công ty.
04		25/02/2016	Biên bản cuộc họp Hội đồng thành viên thông qua Dự toán thu chi năm 2016.
05	597/NQ-HĐTV-CTY	14/3/2016	Nghị quyết về thông qua báo cáo quỹ tiền lương thực hiện của người lao động năm 2015; Phương án quỹ tiền lương, thù lao thực hiện của Viên chức quản lý năm 2015.
06	703/QĐ-TC-CTY	29/3/2016	Quyết định v/v phê duyệt Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2016 của Công ty.
07	709/NQ-HĐTV-CTY	30/3/2016	Nghị quyết về thông qua kế hoạch sử dụng lao động năm 2016; quỹ tiền lương kế hoạch của người lao động năm 2016; quỹ tiền lương, thù lao kế hoạch của Viên chức quản lý năm 2016.

### **III. HOẠT ĐỘNG CỦA KIỂM SOÁT VIÊN CỦA DOANH NGHIỆP:**

#### **1. Hoạt động giám sát của Kiểm soát viên:**

Kiểm tra tính hợp pháp, trung thực, cân trọng của Hội đồng thành viên và Giám đốc Công ty trong các nội dung sau đây:

- Việc triển khai thực hiện Điều lệ của Công ty;
- Việc thực hiện mục tiêu, nhiệm vụ ngành nghề kinh doanh; chiến lược, kế hoạch sản xuất kinh doanh và kế hoạch đầu tư phát triển 05 năm; kế hoạch tài chính năm 2016 của Công ty;
- Việc tăng vốn điều lệ;
- Việc bảo toàn và phát triển vốn Công ty;
- Việc thực hiện các dự án đầu tư, hợp đồng mua, bán và các hợp đồng khác của Công ty;
- Việc thực hiện chế độ tài chính, phân phối thu nhập, trích lập và sử dụng các quỹ của Công ty theo quy định của pháp luật;
- Việc thực hiện chế độ tiền lương, tiền thưởng của Công ty.
- Giám sát tình hình quản lý nợ theo Quy chế Quản lý nợ.
- Thẩm định báo cáo tài chính, báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo giám sát tài chính, báo cáo công khai thông tin tài chính, báo cáo đánh giá hiệu quả và xếp loại doanh nghiệp của Công ty trình chủ sở hữu.
- Thẩm định quỹ tiền lương thực hiện người lao động; quỹ tiền lương, tiền thưởng, thù lao của viên chức quản lý năm 2015 của Công ty trình chủ sở hữu.
- Giám sát hiệu quả hoạt động của các bộ phận trực tiếp và gián tiếp, đánh giá việc chi trả lương cho người lao động của các bộ phận, phân phối thu nhập và sử dụng các quỹ của Công ty, đặc biệt của các bộ phận trực tiếp tạo doanh thu, lợi nhuận, góp phần hình thành các quỹ của đơn vị.
- Thực hiện các chỉ đạo khác của Ủy ban nhân dân Thành phố.



## 2. Các báo cáo của Kiểm soát viên:

### BIỂU SỐ 5

#### THỐNG KÊ CÁC BÁO CÁO CỦA KIỂM SOÁT VIÊN

(Chỉ nêu tóm tắt các báo cáo quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

Stt	SỐ VĂN BẢN	NGÀY	NỘI DUNG
1	02/BC-KSV-CTY	28/01/2016	Báo cáo chương trình công tác năm 2015 và phương hướng nhiệm vụ năm 2016 của kiểm soát viên Công ty.
2	06/BC-KSV-CTY	14/3/2016	Báo cáo thực hiện xác định quỹ tiền lương thực hiện năm 2015 của Công ty.
3	07/BC-KSV-CTY	14/3/2016	Báo cáo thẩm định báo cáo tài chính năm 2015.
4	08/BC-KSV-CTY	08/4/2016	Báo cáo hoạt động của kiểm soát viên và ý kiến nhận xét về tình hình lao động và tiền lương tháng 3/2016.
5	09/BC-KSV-CTY	12/4/2016	Báo cáo ý kiến của kiểm soát viên về xếp loại Công ty năm 2015.
6	10/BC-KSV-CTY	19/4/2016	Báo cáo thực hiện xác định quỹ tiền lương thực hiện năm 2015 của Công ty.
7	11/BC-KSV-CTY	26/4/2016	Báo cáo giám sát tài chính và hiệu quả hoạt động năm 2015 của Công ty.

#### IV/. THÔNG TIN VỀ CÁC BÊN CÓ LIÊN QUAN:

##### 1. Danh sách các bên có liên quan của doanh nghiệp:

- Phòng Tài chính - Kế hoạch Quận 10.
- Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 1.

## 2. Thông tin về giao dịch với các bên có liên quan:

### BIỂU SỐ 6

#### THỐNG KÊ VỀ CÁC GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

(Chỉ nêu tóm tắt các giao dịch quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	Bên liên quan	Nội dung giao dịch	Giá trị giao dịch (Đồng)
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Phòng Tài chính - Kế hoạch Quận 10	Hợp đồng Dịch vụ công ích v/v cung cấp dịch vụ công ích năm 2016 trên địa bàn Quận 10.	41.428.767.791
2	Cty TNHH MTV Dịch vụ Công ích Quận 1	Hợp đồng kinh tế v/v cung cấp 30 (ba mươi) thùng rác công cộng composite dung tích thùng chứa 660 lít.	208.500.000
3	Xây dựng mới nhà Ông Nguyễn Ngọc Lâm 47/24 Phú Thọ, P.1, Q.11	Hợp đồng thi công	82.000.000
4	Xây dựng mới nhà 615C Lạc Long Quân, P.10, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	94.500.000
5	Thi công xây dựng mới nhà 13/37/8 Đất Thánh, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	78.000.000
6	Xây dựng nhà 420/A22 đường 3/2, P.12, Q10	Hợp đồng thi công	90.000.000
7	Thi công xây dựng nhà 615A Lạc Long Quân, P.10, Q. Tân Bình	Hợp đồng thi công	138.000.000
8	Thi công xây dựng nhà 317 Lý Thái Tổ, P.9, Q.10	Hợp đồng thi công	50.000.000

9	Thi công nhà 458/20, Ba Tháng Hai, P.12 Q.10	Hợp đồng thi công	99.000.000
10	Xây dựng mới nhà 127/93/3A Âu Cơ, P.14, Q.11	Hợp đồng thi công	74.200.000
11	Thi công xây dựng nhà 462/28 Nguyễn tri Phuong, P.9, Q.10	Hợp đồng thi công	60.000.000
12	Thi công lắp đặt dây mạng, camera công trình 172 Nguyễn Đình Chiểu, P.6, Q3	Hợp đồng thi công	11.000.000
13	Thi công xây dựng nhà 119 Nguyễn Lâm, P.6, Q.10	Hợp đồng thi công	75.000.000
14	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 151/ Nguyễn Kim	Hợp đồng tư vấn	4.000.000
15	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 163/24/18 Tô Hiển Thành	Hợp đồng tư vấn	4.000.000
16	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 378/1A-380 Nguyễn Chí Thanh	Hợp đồng tư vấn	4.000.000
17	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 456/31A Đường cao Thắng, P.12, Q.10	Hợp đồng tư vấn	4.000.000
18	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 581/4/4 Bà Hạt, P.8, Q.10	Hợp đồng tư vấn	5.000.000
19	Đầu nối hệ thống thoát	Hợp đồng thi công	3.960.000



	nước nhà 248 Đường Nguyễn Chí Thanh, P.3, Q.10		
21	Đầu nối hệ thống thoát nước nhà 216 Đường Nhật Tảo, P.8, Q.10	Hợp đồng tư vấn	4.000.000
22	Thiết kế nhà vệ sinh Cao ốc A Ngô Gia Tự, P.3, Q10	Hợp đồng tư vấn	6.000.000
23	Thi công Legamex	Hợp đồng thi công	88.300.000
24	Tháo dỡ cầu thang nhà 484 Nguyễn Tri Phương	Hợp đồng thi công	15.000.000
25	Giám sát bê tách mỡ Co.op Mart	Hợp đồng tư vấn	30.000.000



**Nguyễn Văn Thảo**